

HIVER WINTER WINTER

15.12.2024 > 05.01.2025 | 07.02.2025 > 17.04.2025

Du 15.12.24 au 05.01.25 et du 09.02.25 au 02.03.25 les dimanches et jours fériés
From 15.12.24 to 05.01.25 and from 09.02.25 to 02.03.25 on Sundays and public holidays

Du 08.03.25 au 13.04.25, les samedis et dimanches
From 08.03.25 to 13.04.25, Saturdays and Sundays

LAUSANNE > ST-GINGOLPH

		232 ✕	236 ✕
Lausanne		12h30	16h00
Pully			
Lutry			
Cully			
Vevey Marché	arr		16h45
	dp		16h48
Montreux	arr		17h08
	dp		17h10
Château de Chillon			17h20
Villeneuve			17h30
Le Bouveret			17h53
St-Gingolph		13h25	

ST-GINGOLPH > LAUSANNE

		231 ✕	233 ✕
St-Gingolph			13h25
Le Bouveret		10h35	13h40
Villeneuve			14h05
Château de Chillon			14h15
Montreux	arr	10h58	14h25
	dp	11h00	14h30
Vevey Marché	arr	11h20	14h50
	dp	11h23	14h53
Cully		11h48	15h18
Lutry		12h03	15h33
Pully		12h10	15h40
Lausanne		12h20	15h50
		▶ 232	▶ 236

EXPLICATION DES SIGNES EXPLANATION OF SYMBOLS

- Ⓐ Lundi - vendredi, sauf fêtes générales Montag - Freitag ausser allg. Feiertage Monday - Friday, except public holidays
- ✕ Lundi - samedi, sauf fêtes générales Montag - Samstag ausser allg. Feiertage Monday - Saturday, except public holidays
- 16 Débarcadère desservi sous réserve du niveau des eaux. Halt nur bei genügendem Wasserstand möglich. Call at pier subject to sufficient lake water levels
- ☂ Bateau Belle époque (à vapeur: «La Suisse», «Montreux», «Savoie», «Rhône» ou diesel-électrique: «Vevey», «Italie») Belle Epoque Schiff (Dampf: „La Suisse“, „Montreux“, „Savoie“, „Rhône“ oder Diesel-Elektrisch: „Vevey“, „Italien“) Belle Epoque boat (steamer: "La Suisse", "Montreux", "Savoie", "Rhône" or diesel-electric: "Vevey", "Italy")
- 🍹 Service boissons Getränke service Drinks available
- ✕ Restauration (réservation conseillée) Restauration (Reservierung empfohlen) Catering (Reservation recommended)
- 🍷 Petite restauration Imbisse Snacks
- 2 Seulement 2^e classe Nur 2. Klasse 2nd class only
- 📅 Réservation obligatoire Obligatorische Platzreservierung Reservation required
- 🚲 Transport de vélo exclu Keine Veloverladung No loading of bicycles
- 🛑 Arrêt seulement pour laisser descendre. S'annoncer à l'équipage. Halt nur zum aussteigen; Beim Bordpersonal melden. Stop to step off only. Ask the crew.
- ✕ Arrêt sur demande. Pour descendre les passagers s'adressent à l'équipage; pour monter téléphoner au +41 (0)848 811 848 au minimum 2 heures avant l'heure de départ. Halt auf Verlangen. Zum Aussteigen sich bei der Besatzung melden. Zum Einsteigen +41 (0)848 811 848 rufen Sie mindestens 2 Stunden vor der Abfahrt an. Stop on request. To get off please ask the crew; to get on please call +41 (0)848 811 848 at least 2 hours before departure time.
- ▶ Continue en course... Folgt auf Kurs... Continues on course...

INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION

- 🎫 Titres de transport Mobilis et Unireso non valables. Fahrchein Mobilis und Unireso nicht gültig Mobilis and Unireso tickets not valid.
- 🚲 Transport de vélo selon place disponible: aucune obligation de transport. Sauf courses 🚲. Deux-roues à essence et scooters électriques interdits. Beförderung der Fahrräder wenn Platz vorhanden: Keine Beförderungspflicht. Ausser 🚲 Kurse. Zweiräder mit Benzin und elektrische Motorroller verboten. Transport of bicycle according to place available: No obligation of transport. Except 🚲 lines. Petrol two-wheelers and electric scooters prohibited.
- 🙋 Aide à l'embarquement et au débarquement par le personnel. Veuillez-vous adresser directement au personnel de bord pour obtenir de l'aide. Hilfe beim Ein- und Aussteigen durch das Personal. Bitte beim Bordpersonal melden. Assistance with boarding and disembarking. Please contact the crew directly for assistance.
- 🌧 En cas de mauvaises conditions météorologiques, nos services peuvent être suspendus sans autre avis. Bei schlechter Witterung können Kurse ohne Ankündigung eingestellt werden. Due to bad weather conditions services can be cancelled without further notice.
- 🕒 Horaire et attribution des bateaux sous réserve de modifications, sans autre avis. Fahrpläne und Schiffzuteilungen können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden. Timetable and advertised ships subject to alteration without notice.
- € Les tarifs en euros sont sujets à modification en cas de fluctuations monétaires. Veuillez svp vous renseigner aux guichets CGN ou consulter le site: www.cgn.ch Die Tarife in Euro können in folge Währungsschwankungen angepasst werden. Sie können sich bei unserem Schalterpersonal oder auf www.cgn.ch erkundigen Fares in euros are subject to change in the case of significant exchange rate fluctuations. Please inquire at CGN ticket offices or refer on www.cgn.ch
- 👁 Autocontrôle. Achat et/ou validation des titres de transport avant le départ. Les voyageurs sans titre de transport valable paient un supplément spécial. Fahrausweis vor Reiseantritt kaufen und/oder entwerfen. Fahrgäste ohne gültigen Fahrausweis bezahlen einen besonderen Zuschlag. Purchase and/or validate ticket before departure. Passengers without a valid ticket pay a special surcharge.
- 🗓 Fêtes générales Allg. Feiertage Public holidays: 25.12.24, 01-02.01.25